

Mit digitalen Inhalten und
Audios auf meinklett.ch



Ça roule 5

Cahier

Français, cinquième année primaire

Klett und Balmer Verlag



Klett

Ça roule 5

Cahier

Français, cinquième
année primaire

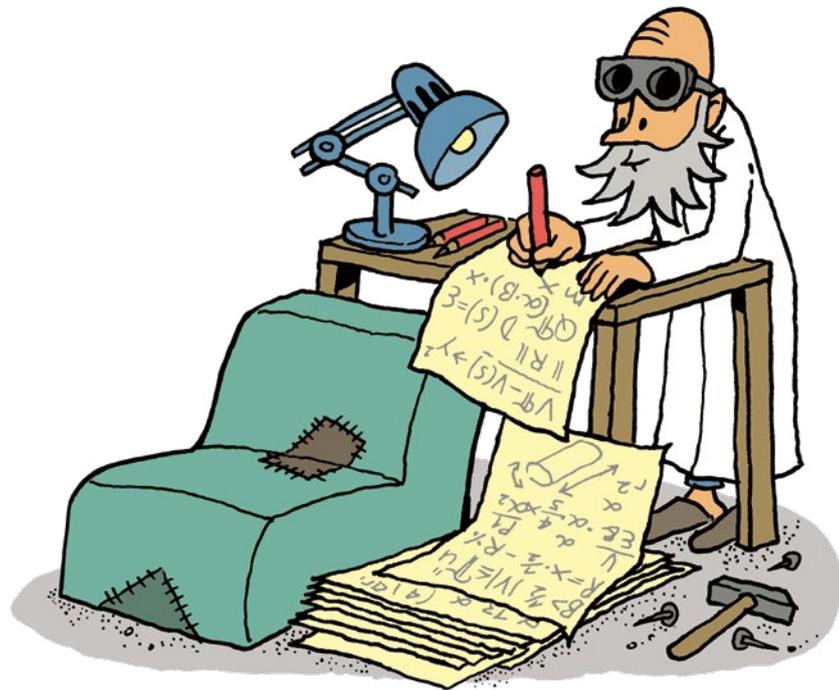






Table des matières

So lernst du mit <i>Ça roule</i>	4
Unité 1	6
Les inventions, ça roule	
Télescope A	22
En classe et sur scène	
Unité 2	24
Rendez-vous avec les animaux	
Télescope B	40
Je fais les courses	
Unité 3	42
Dans un quartier de Paris	
Télescope C	58
L'atelier BD	
Unité 4	60
Ma musique, ma vie	
Télescope D	76
Chacun ses goûts	
Anhang	
Verben	78
Consignes	79

So lernst du mit *Ça roule*

1 Elemente in der Unité

Auftaktseite

Zu Beginn jeder Unité begegnest du einer Doppelseite mit diesen Elementen:

Étapes:
wichtige Lernziele, um die Mission zu erfüllen

Mission:
grössere Lernaufgabe am Ende jeder Unité

Vorwissen:
was du bereits über das Thema weisst

Symbole

- Audio
- Kopiervorlage
- einfachere Aufgabe
- weiterführende Aufgabe
- Hören
- Lesen
- Vortragen
- Sprechen zu zweit
- Schreiben

Mission

Aufgepasst

Das Krokodil macht auf Lernstrategien und Grammatikthemen aufmerksam.



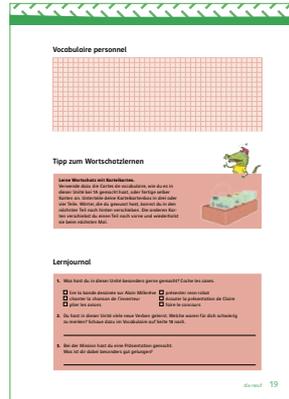
Wie sage ich ...?

Die Sätze in den Sprechblasen helfen dir, dich auf Französisch auszudrücken. In den Audio-Tracks kannst du sie zum Üben der Aussprache anhören.

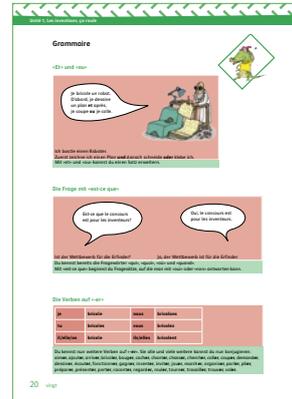
Lundi, je bricole un robot.



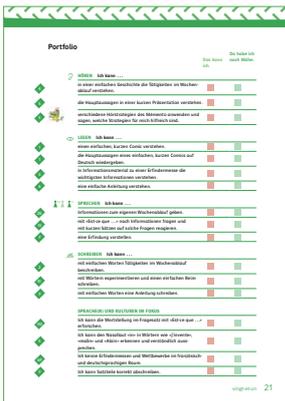
Vocabulaire und Vocabulaire personnel
Wörter, die du während der Unité lernst (= Lernwortschatz), und fünf eigene Wörter



Französischjournal
Über dein Lernen nachdenken und Tipps zum Wortschatzlernen



Grammaire
Merkkästen zur Grammatik



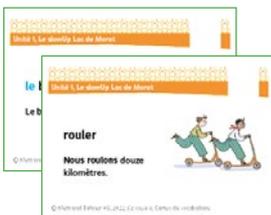
Portfolio
Überblick über alle Lernziele der Unité



Télescope
Kurzes Kapitel auf einer Doppelseite



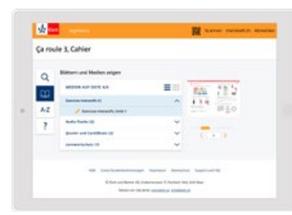
Entraînement
Übungsheft zu den Lernzielen jeder Unité – gedruckt und auf meinklett.ch



Cartes de vocabulaire und VocaTrainer
Wortschatz üben mit Vokabularkarten oder digitalem adaptiven Vokabeltrainer



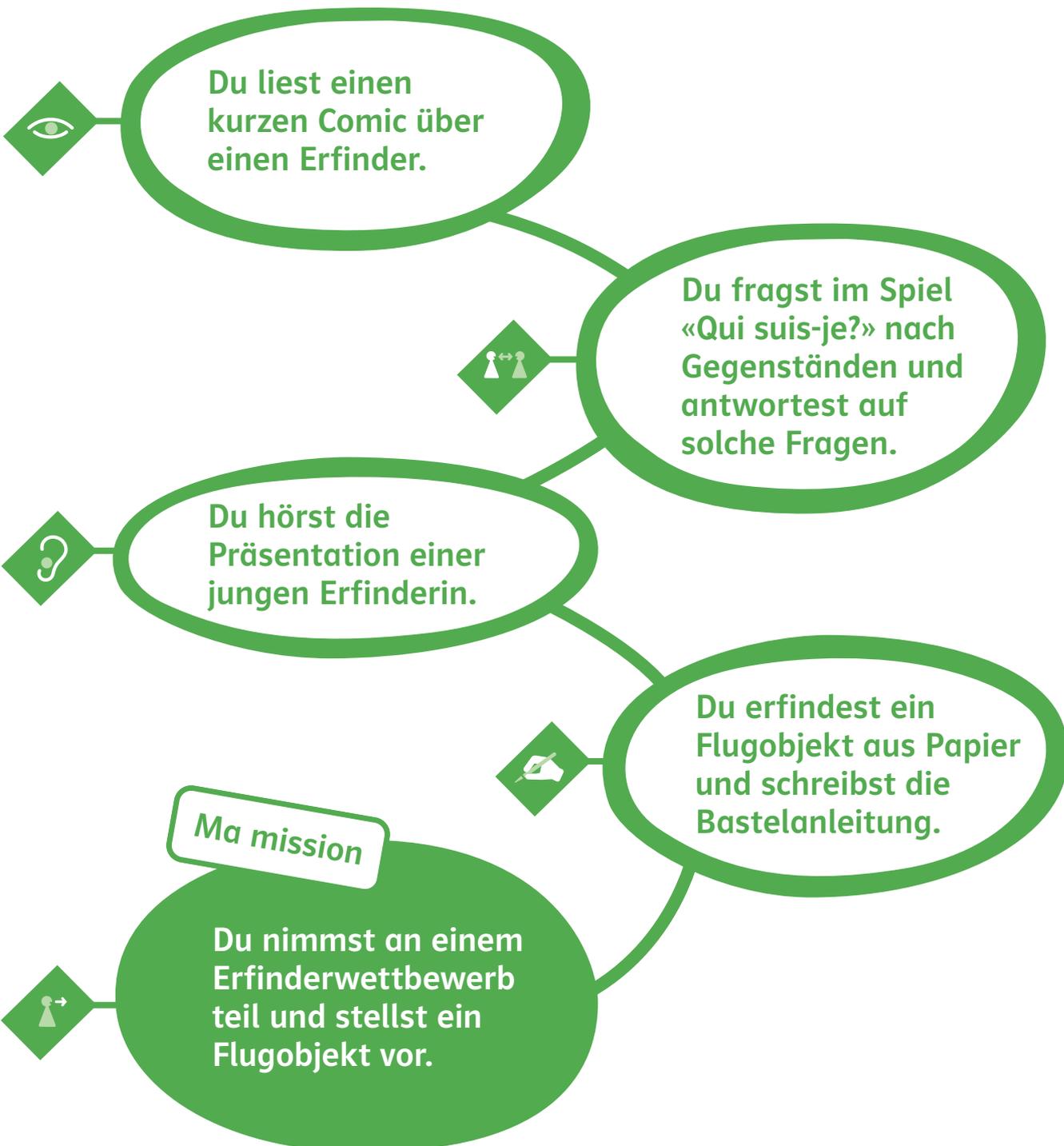
Exercices interactifs
Reichhaltiges Übungsmaterial auf meinklett.ch



Digitale Inhalte
Mit dem QR-Code oder über meinklett.ch die digitalen Inhalte passend zur jeweiligen Doppelseite aufrufen

1

Les inventions, ça roule





1

In welchen Sprachen kannst du die Wochentage aufsagen?

2

Beschrifte folgende Tätigkeiten im Bild: dessiner, coller, plier.
Das Vocabulaire auf Seite 18 hilft dir dabei.

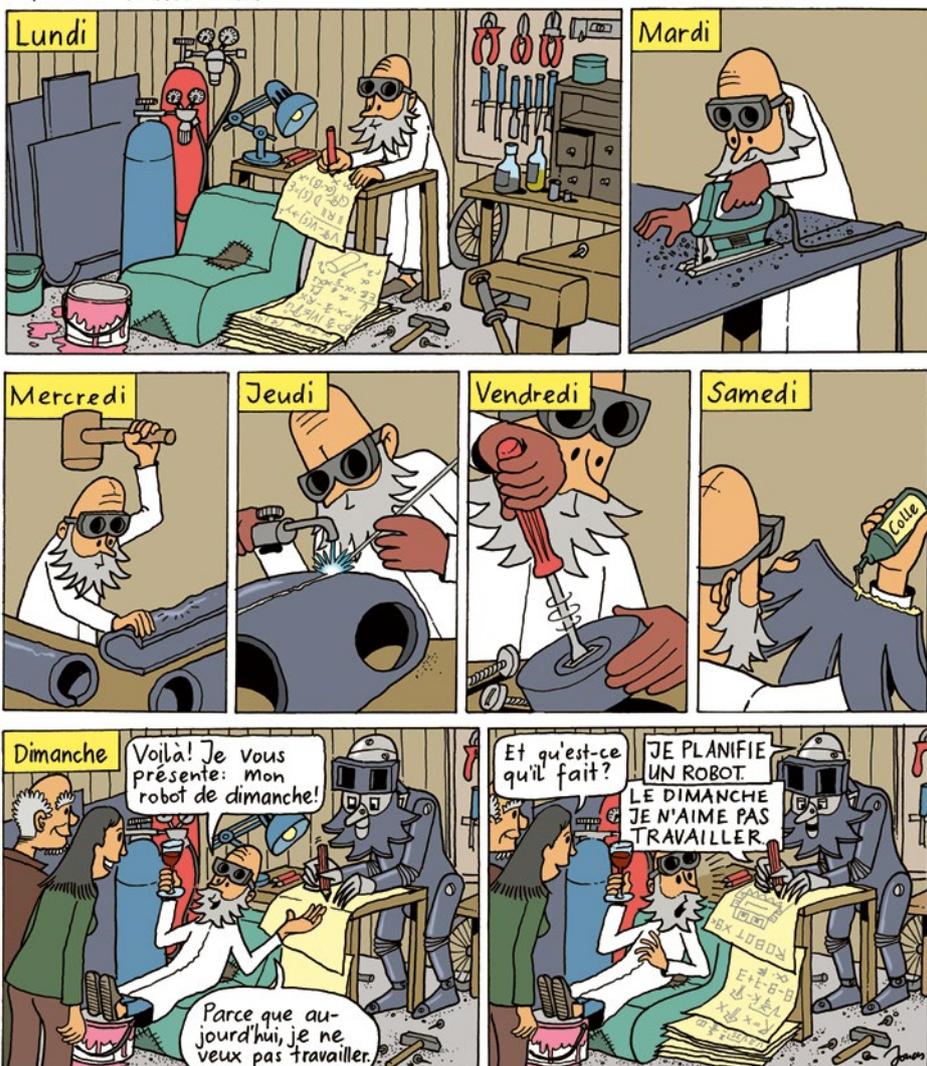
3

Besprecht in der Klasse:
Welches sind die besten Erfindungen aller Zeiten?

1 L'invention d'Alain Millerêve

- A** Regarde les mots en jaune dans la bande dessinée. Le vocabulaire à la page 18 t'aide. Übe diese Wörter mit Karteikarten.
- B** Beschrifte die Personen im Comic: l'inventeur Alain Millerêve, le robot, les amis.
- C** Lis la bande dessinée. Explique en allemand: Was erfindet Alain und wozu?
- D** Lis la bande dessinée encore une fois. Discutez à deux et répondez aux questions en allemand.
 1. Weshalb sieht man sofort, ob der Roboter oder Alain spricht?
 2. Was passiert am Sonntag?
 3. Wie reagieren die Freunde darauf?
 4. Was wird vermutlich am Sonntag darauf passieren?

Alain Millerêve



3

Le concours des jeunes inventeurs et créateurs

A Regarde l'affiche. Markiere die Informationen, die dir helfen, die Fragen bei 3B zu beantworten.

B Lis le texte et réponds aux questions.

Quoi? _____

Quand? _____

Où? _____

Qui? _____

C Souligne dans le texte: Was machen die Erfinder?

Le **concours des jeunes inventeurs et créateurs** est un salon organisé chaque année à Monts en France, en 2021 pour la 24ème fois. C'est un concours pour des jeunes de 10 à 25 ans. Les inventeurs présentent leurs inventions, seuls ou en groupe. Il y a un jury de spécialistes et différents prix à gagner. Les visiteurs discutent avec les jeunes inventeurs, écoutent les présentations intéressantes ou participent à différentes animations.

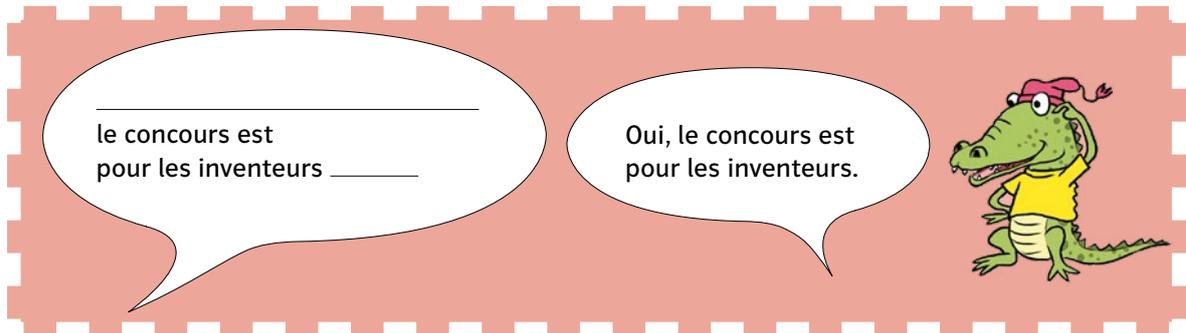


D Travaillez à deux. Erzählt euch auf Deutsch, was ihr über die Erfindermesse in Frankreich gelesen habt.

E Lis les questions et coche la bonne case.

	oui	non
1. Est-ce que les inventeurs présentent les inventions?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Est-ce que le concours est pour les jeunes de 15 à 30 ans?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Est-ce que les visiteurs gagnent le concours?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

F Marque «Est-ce que» et «?» dans les phrases de 3E. Puis, complète.



G Travaillez à deux. Marqu岸 in den Sätzen bei 3F das Nomen orange und das Verb blau. Vergleicht die beiden Sätze miteinander. Was stellt ihr fest?

H Regarde les images. Beschrifte die Radiergummis mit möglichst vielen Adjektiven.



I Travaillez à deux. Jouez le jeu «Qui suis-je?». Choisis une gomme. Dein Gegenüber versucht mit Fragen herauszufinden, welchen Radiergummi du gewählt hast. Du antwortest mit «Oui.» oder «Non.». Danach wechselt ihr die Rollen.

Est-ce que la gomme est ronde?

Oui.

Trouvé!
Voilà la gomme.

4 La chanson de l'inventeur



1 **A** Écoute la chanson. Zähle die Wochentage, die du hörst.

1

1 **B** Écoute la chanson encore une fois. Nummeriere die Aussagen in der Reihenfolge, in der sie im Lied vorkommen.

- Alain chante et danse. _____
- Le robot fonctionne. _____
- Alain a une idée. _____
- Alain bricole. _____
- Le robot travaille pour Alain. _____
- Alain bricole le grand robot. _____
- Le robot est super génial! _____

C Écoute la chanson encore une fois. Qu'est-ce qu'Alain fait lundi, mardi, ...? Schreibe bei 4B auf Französisch den passenden Wochentag auf die Linie.

2 **D** Chantez la chanson.

1, 2

1 **E** Écoute la chanson encore une fois. Achte in der ersten und der letzten Strophe darauf, wie die unterstrichenen Wörter ausgesprochen werden.

1. Lundi, j'ai une bonne idée:
j'invente un robot malin!
Un robot génial,
qui peut travailler pour moi.
7. Dimanche, c'est le jour de mon
robot qui fait mon travail.
Mes amis frappent tous des mains.
Bravo Alain, c'est malin!



F Schreibe die unterstrichenen Wörter zur passenden Geste.

idée malin dimanche j'invente amis Alain

mit Nasallaut



l'inventeur

≠

ohne Nasallaut



mardi

G Travaillez à deux. Comparez les mots: Was ist der Unterschied in der Aussprache zwischen diesen beiden Wort-Gruppen? Welchen Laut gibt es auch auf Deutsch, welchen nicht?

H Travaillez à deux. Lies die Wörter von 4F in beliebiger Reihenfolge vor. Dein Gegenüber macht zu jedem Wort die passende Geste. Danach wechselt ihr die Rollen.

I Erfinde auf einem separaten Blatt einen kurzen, einfachen Reim mit möglichst vielen Wörtern, die die Laute «i» oder «in» enthalten. Die Wörter bei 4F, die untenstehende Liste und die Beispiele helfen dir dabei.

Valentin, Martin, Robin, le cousin,
le chemin, le prince, la princesse,
le train, le lapin, le pain, l'ingrédient,
cinq, quinze, vingt, cinquante, quatre-vingts

Aline, Sophie, Henri, la cousine,
la trottinette, le livre, l'affiche,
le sandwich, le kilo, il dit, elle habite,
petit, huit, dix, voilà, fini, merci

Mon cousin Alain mange le pain dans le train.

Voilà la petite mélodie de Mélanie.

Valentin prend le petit chemin à huit heures du matin.

J Lies deinen Reim der Klasse vor.

5 L'invention de Claire Pernet



Memento Hören

3 → **A** Travaille avec le memento «Hören». Wähle beim Bearbeiten von 5B–E jeweils eine Strategie aus, die dir beim Verstehen des Textes hilft.

B Wähle im Memento mindestens eine Strategie aus, die dir beim Begegnen hilft. Worum könnte es im Text gehen? Discutez à deux en allemand.

1. Begegnen



3 🎧 **C** Écoute l'audio. Wähle im Memento mindestens eine Strategie aus, die dir beim Zuhören hilft. Höre das Audio und beantworte die Frage: Um wen geht es im Text?

2. Zuhören

D Wähle im Memento mindestens eine Strategie aus, die dir beim Verarbeiten hilft. Écoute l'audio encore une fois. Réponds aux questions et complète les phrases.

3. Verarbeiten

1. Claire a douze onze ans.

2. Elle est au concours des jeunes _____ et créateurs.

3. L'invention de Claire: le _____ électrique.

4. Claire aime bricoler présenter dessiner.

E Wähle im Memento mindestens eine Strategie aus, die dir beim Überprüfen hilft. Markiere die Strategien des Mémentos, die für dich hilfreich waren, und vergleiche mit deinem Gegenüber.

4. Überprüfen

F Vergleiche verschiedene Erfindermessen und Wettbewerbe für Jugendliche. Welche kennst du? Welche findest du im Internet? Was ist gleich wie beim «Concours des jeunes inventeurs et créateurs»? Was ist anders?

6

Nous inventons des avions en papier

- A Regarde les images.
Schreibe die französischen Wörter zu den passenden Stellen in den Bildern.

la feuille = das Blatt les coins = die Ecken les côtés = die Seiten la pointe = die Spitze

- B Lis le texte. Marque les verbes en bleu. Entschlüsse anhand der Bilder ihre Bedeutung oder schau im Vocabulaire auf Seite 18 nach.

Comment bricoler un avion en papier

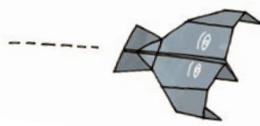
1. Tu prends une feuille de papier. D'abord, tu plies la feuille comme dans l'image.
2. Puis, tu déplies la feuille et tu plies les coins comme dans l'image.
3. Après, tu plies les deux côtés comme dans l'image.
4. Après tu plies la pointe comme dans l'image.
5. Tu tournes la construction.
6. Finalement, tu plies les deux côtés comme dans l'image.
7. Et voilà, l'avion est fini! Bravo!

- C Lis le texte encore une fois. Coche les bonnes cases.

- | | | | |
|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Zuerst faltest du | <input type="checkbox"/> das Blatt | <input checked="" type="checkbox"/> das Flugzeug | wie im Bild. |
| 2. Dann faltest du | <input type="checkbox"/> das Blatt | <input type="checkbox"/> die Seiten | zurück und faltest die Ecken. |
| 3. Danach faltest du die | <input type="checkbox"/> vier | <input type="checkbox"/> zwei | Seiten wie im Bild. |
| 4. Und du faltest | <input type="checkbox"/> die Seiten | <input type="checkbox"/> die Spitze | wie im Bild. |
| 5. Du | <input type="checkbox"/> faltest | <input type="checkbox"/> drehst | die Konstruktion. |
| 6. Als Letztes | <input type="checkbox"/> faltest | <input type="checkbox"/> leimst | du die beiden Seiten wie im Bild. |

7

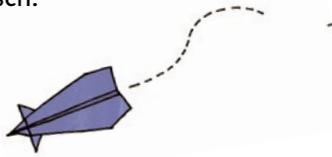
Le jour du vol



Ma mission

A Erfinde nun selber ein Flugobjekt aus Papier, das möglichst lange in der Luft fliegen kann. Schreibe dazu eine Bastelanleitung auf Französisch. Nutze die Modellsätze von Aufgabe 6 und die Verbformen im Kasten.

- | | | | |
|-----------|--------------|-------------|-------------|
| tu plies | tu prends | tu déplies | tu colles |
| tu coupes | tu retournes | tu dessines | tu prépares |

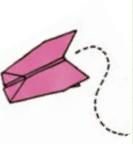


D'abord,

Après,

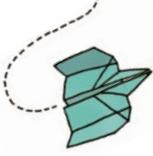
Puis,

Enfin,



Tipps

- Achte darauf, dass du dein Flugzeug genau symmetrisch faltest.
- Experimentiere mit verschiedenen Papieren (klein, gross, schwer, leicht ...).
- Suche sur Internet avec les mots «avion, papier, vole bien».



B Travaillez à deux. Préparez la présentation et le concours. Écrivez eure Sätze auf Kärtchen, die ihr zur Präsentation mitnehmt.

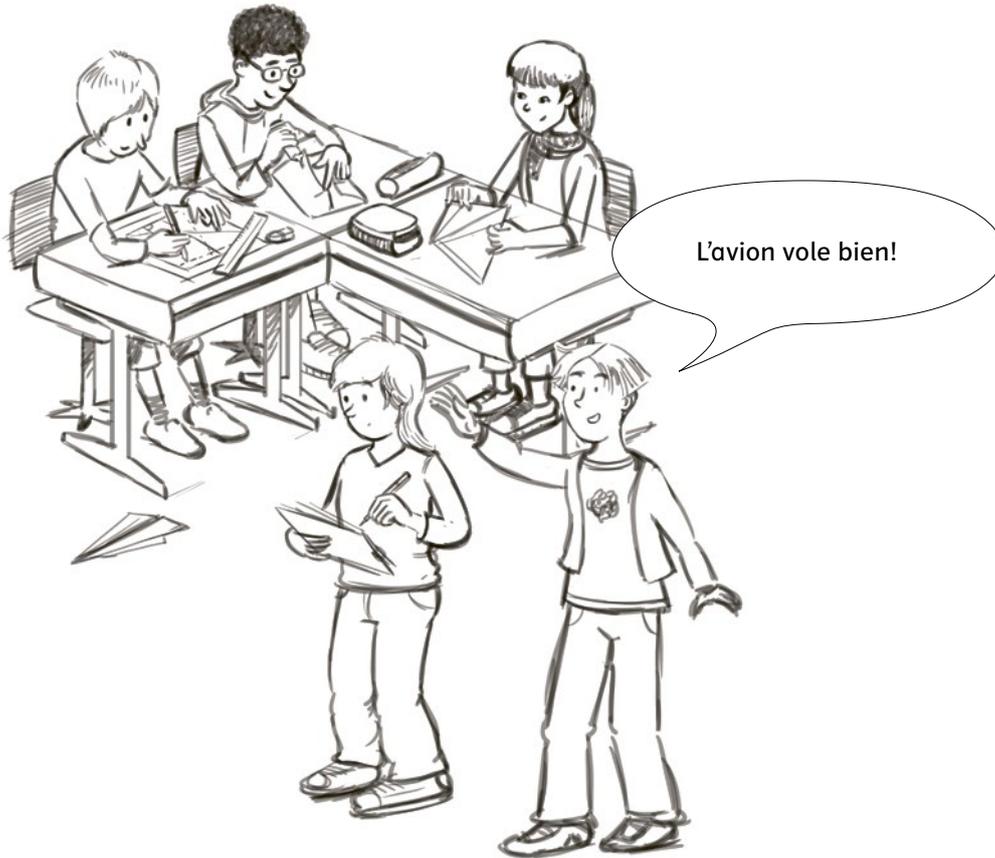
- Nous présentons l'avion «...» L'avion s'appelle ... L'avion vole ... mètres.
- L'avion vole ... secondes La couleur de l'avion est ... L'avion est ...

4 C Lis la feuille additionnelle. So weißt du, worauf du während der Präsentation achten sollst. Übt mehrmals das Vorstellen eures Flugobjekts.

D Verteilt die Rollen für den Wettbewerb und bereitet euch darauf vor: Flug kommentieren, Zeit stoppen, Distanz messen. Organisiert eine Stoppuhr und Kreide zum Markieren der Landepunkte.

4, 5 →

E Présentez vos objets volants comme dans la tâche 7B. Laissez-les ensuite voler depuis le premier étage de votre école. Notez sur le modèle de copie un retour d'information de la part d'un autre groupe.



F Comparez dans toute la classe les résultats des groupes pour «distance», «durée de vol» et «design». Répartissez pour ces catégories les points comme indiqué ci-dessous.

1. Rang	2./3. Rang	4./5./6. Rang
3 points	2 points	1 point

G Récompensez le groupe gagnant de votre concours d'invention.

1. prix distance L'avion de _____ vole _____ mètres.
2. prix durée de vol L'avion de _____ vole _____ secondes.
3. prix de design L'avion de _____ est génial!
4. le plus de points L'avion de _____ gagne le concours.

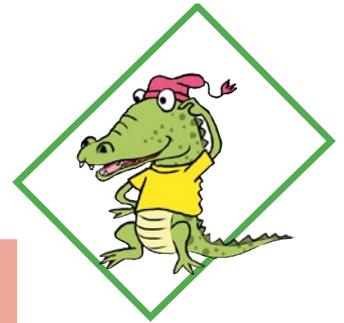
H Travaillez en classe. Menez l'annonce des rangs pour chaque catégorie en français.

Vocabulaire

Français	Beispielsatz	Deutsch	English
1. L'invention d'Alain Millerève			
lundi (m)	Lundi, je dessine un robot.	Montag	
mardi (m)	Mardi, je bricole.	Dienstag	
mercredi (m)	Mercredi, je travaille.	Mittwoch	
jeudi (m)	Jeudi, le robot fonctionne.	Donnerstag	
vendredi (m)	Vendredi, je suis content.	Freitag	
samedi (m)	Samedi, j'invite mes amis.	Samstag	
dimanche (m)	Dimanche, je présente l'invention.	Sonntag	
l'inventeur (m), l'inventrice (f)	Alain Millerève est un inventeur.	der Erfinder, die Erfinderin	the inventor
l'ami (m), l'amie (f)	Il invite les amis.	der Freund, die Freundin	
le robot	Alain invente un robot.	der Roboter	the robot
présenter	Je présente mon avion en papier.	vorstellen	present
travailler	Dimanche, je ne travaille pas.	arbeiten	
2.-3. La semaine d'un inventeur			
la semaine	La semaine a sept jours.	die Woche	
le concours	Il présente l'invention au concours.	der Wettbewerb	
le visiteur	Les visiteurs parlent avec les inventeurs.	der Besucher	the visitor
la gomme	La gomme est ronde.	der Gummi, der Radiergummi	the gum
bricoler	Je bricole un avion en papier.	werken, basteln	
coller	Je colle le papier.	kleben, leimen	
dessiner	Je dessine une image.	zeichnen	
inventer	J'invente un robot.	erfinden	invent
ou	Est-ce que tu dessines ou tu bricoles?	oder	or
jeune	Il a douze ans, il est jeune.	jung	
4.-7. La chanson de l'inventeur			
l'idée (f)	L'inventeur a une idée.	die Idee	the idea
bouger	Le robot bouge.	bewegen	
fonctionner	Le robot fonctionne.	funktionieren	function
plier	Tu plies le papier.	falten	
tourner	Tu tournes l'avion.	drehen	turn
voler	L'oiseau vole.	fliegen	
malin	Alain est très malin.	schlau, trickreich	
génial	Le robot est génial!	genial	

Grammaire

«Et» und «ou»



Je bricole un robot.
D'abord, je dessine un plan **et** après, je coupe **ou** je colle.

Ich bastle einen Roboter.
Zuerst zeichne ich einen Plan **und** danach schneide **oder** klebe ich.
Mit «et» und «ou» kannst du einen Satz erweitern.

Die Frage mit «est-ce que»

Est-ce que le concours est pour les inventeurs?

Oui, le concours est pour les inventeurs.

Ist der Wettbewerb für die Erfinder? Ja, der Wettbewerb ist für die Erfinder

Du kennst bereits die Fragewörter «qui», «quoi», «où» und «quand».
Mit «est-ce que» beginnst du Fragesätze, auf die man mit «oui» oder «non» antworten kann.

Die Verben auf «-er»

je	bricole	nous	bricolons
tu	bricoles	vous	bricolez
il/elle/on	bricole	ils/elles	bricolent

Du kennst nun weitere Verben auf «-er». Sie alle und viele weitere kannst du nun konjugieren: aimer, ajouter, arriver, bricoler, bouger, cacher, chanter, chasser, chercher, coller, couper, demander, dessiner, écouter, fonctionner, gagner, inventer, inviter, jouer, marcher, organiser, parler, plier, préparer, présenter, porter, raconter, regarder, rouler, tourner, travailler, trouver, voler.

Portfolio

Das kann ich. Da habe ich noch Mühe.

HÖREN Ich kann ...

4	in einer einfachen Geschichte die Tätigkeiten im Wochenablauf verstehen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	die Hauptaussagen in einer kurzen Präsentation verstehen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	 verschiedene Hörstrategien des Memento anwenden und sagen, welche Strategien für mich hilfreich sind.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

LESEN Ich kann ...

1	einen einfachen, kurzen Comic verstehen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	die Hauptaussagen eines einfachen, kurzen Comics auf Deutsch wiedergeben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	in Informationsmaterial zu einer Erfindermesse die wichtigsten Informationen verstehen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	eine einfache Anleitung verstehen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SPRECHEN Ich kann ...

2E	Informationen zum eigenen Wochenablauf geben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3I	mit «Est-ce que ...» nach Informationen fragen und mit kurzen Sätzen auf solche Fragen reagieren.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	eine Erfindung vorstellen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SCHREIBEN Ich kann ...

2	mit einfachen Worten Tätigkeiten im Wochenablauf beschreiben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4I	mit Wörtern experimentieren und einen einfachen Reim schreiben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	mit einfachen Worten eine Anleitung schreiben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SPRACHE(N) UND KULTUREN IM FOKUS

3G	Ich kann die Wortstellung im Fragesatz mit «Est-ce que ...» erforschen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Ich kann den Nasallaut «in» in Wörtern wie «j'invente», «malin» und «Alain» erkennen und verständlich aussprechen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6F	Ich kenne Erfindermessen und Wettbewerbe im französisch- und deutschsprachigen Raum.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Ich kann Satzteile korrekt abschreiben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Je fais les courses

Ma mission

Du liest Einkaufslisten in verschiedenen Sprachen.

7 Milch – Lait – Latte

A Regarde les images. Marque les mots, qui in verschiedenen Sprachen ähnlich sind.



B Complète. Les images en 1A t'aident.

Deutsch	Französisch	Italienisch	
	Lait		
Butter			
		Fragole	
Brot			

C Suche drei weitere Bilder von Verpackungen, die auf verschiedene Sprachen geschrieben sind, und klebe sie zu den Bildern bei 1A. Ergänze die Wörter bei 1B.

D Wähle eine weitere Sprache und ergänze die Wörter bei 1B.

2

La liste de courses

- A Lis les phrases jaunes. Markiere die Wörter für Lebensmittel.

Qu'est-ce que vous cuisinez aujourd'hui?



Sarah, 37 ans, Fribourg

Rien de spécial chez nous ce soir: des tartines. Jeudi, c'est souvent le grand stress chez nous, alors ça doit être quelque chose de simple. J'achète du pain, de la confiture, du beurre, du fromage, du jambon et beaucoup de lait. Mon fils adore le lait!



Bruno, 71 ans, Tenero

J'ai une invitation ce soir. C'est l'anniversaire de ma fille et je prépare le dessert: une salade de fruits. J'achète des bananes, des pommes, des pêches, des fraises... Et de la crème à fouetter pour les enfants.



Claire, 8 ans, Nyon

Je fais les courses avec mon papa. C'est lui qui fait à manger ce soir. Et moi, je l'aide. Nous préparons des pizzas pour toute la famille: mes cousins et ma cousine, ma tante et mon oncle et bien sûr mon frère et ma maman. Pour les pizzas, nous achetons de la farine, de la levure, des tomates, de la mozzarella et tout ce que nous mettons sur la pâte. Des champignons, par exemple. Je n'aime pas les champignons.

- B Lis les textes encore une fois. Ordne die Einkaufslisten den Personen bei 2A zu.

mele
pesce
fragole
banane
panna
biglietto di compleanno
fiori
carta igienica

tomates
champignons
artichauts
jambaon
mozzarella
fromage
levure
farine

Brot
Joghurt
Milch
Butter
Käse
Schinken
Konfitüre
Duschmittel

- C Suche ein Rezept und schreibe die Zutaten auf Französisch auf eine Einkaufsliste. Schreibe zwei weitere Einkaufslisten mit anderen Lebensmitteln. Lasse dann dein Gegenüber mit dem Rezept und den Einkaufslisten erraten, welches die richtige Liste ist.

Ça roule 5

Cahier

Français, cinquième année primaire

Projektleitung

Katharina Blarer
Melanie Gerber

Autorinnen

Nathalie Gloor
Indira Gubler
Barbara Ingold
Franziska Kaufmann
Ursula Ottersberg
Nadine Widmer-Truffer

Redaktion

Katharina Blarer
Melanie Gerber

Rechte und Bildredaktion

Alexandra Wolf

Cover

Creafactory, Zug (Gestaltung)
Christen Visuelle Kommunikation, Zug (Ausführung)

Grafische Gestaltung und Satz

Christen Visuelle Kommunikation, Zug
Robin Fankhauser, Liv Bachmann, Daniel Christen

Korrektorat

Apostroph Group, Luzern
z.a.ch gmbh, Stefan Zach

Illustrationen

Diego Balli: S. 7, 13, 17
Jeanette Besmer: S. 19
Svenja Plaas: S. 1, 8, 9, 12, 15, 16, 20
Corinne Schrott: Maskottchen

Bildnachweis

(folgt)

Der Verlag hat sich bemüht, alle Rechteinhaber zu eruieren.
Sollten allfällige Urheberrechte geltend gemacht werden, so
wird gebeten, mit dem Verlag Kontakt aufzunehmen.

1. Auflage 2022

© Klett und Balmer AG, Baar 2022

Alle Rechte vorbehalten.

Nachdruck, Vervielfältigung jeder Art oder Verbreitung –
auch auszugsweise – nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags.

Erscheint unter ISBN 978-3-264-84620-1

caroule3-6.ch; klett.ch
info@klett.ch

Mit digitalen Inhalten und
Audios auf meinklett.ch



Ça roule 5

Cahier

Français, cinquième année primaire

Klett und Balmer Verlag



Klett